

Distr.: Limited
16 February 2011
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية
اللجنة الفرعية العلمية والتقنية
الدورة الثامنة والأربعون
فيينا، ٧-١٨ شباط/فبراير ٢٠١١

مشروع التقرير

إضافة

خامساً - الحطام الفضائي

- ١ - وفقاً لقرار الجمعية العامة ٩٧/٦٥، نظرت اللجنة الفرعية في البند ٧ من جدول الأعمال، "الحطام الفضائي".
- ٢ - وتكلم في إطار البند ٧ من جدول الأعمال ممثلو الصين وفرنسا والهند وإندونيسيا واليابان والاتحاد الروسي وأوكرانيا والولايات المتحدة وجمهورية فنزويلا البوليفارية. وألقى ممثلاً الأرجنتين وإيطاليا كلمة مشتركة. وتكلم بشأن هذا البند أيضاً، أثناء التبادل العام للآراء، ممثلو دول أعضاء أخرى وممثل كولومبيا نيابة عن مجموعة دول أمريكا اللاتينية والكاريبي.
- ٣ - واستمعت اللجنة الفرعية إلى العروض الإيضاحية العلمية والتقنية التالية:
(أ) "تحليل طرائق خفض مستوى تلوث الفضاء أثناء تنفيذ البعثات الفضائية وتقدير تكاليف ذلك الخفض"، قدمه ممثل الاتحاد الروسي؛



- (ب) "الولايات المتحدة وبيئة الحطام الفضائي: معلومات محدثة عن العمليات المنفذة والسياسات المتبعة"، قدمه ممثل الولايات المتحدة؛
- (ج) "لمحة مجملة عن الأنشطة التي اضطلعت بها فرنسا بشأن الحطام الفضائي في عام ٢٠١٠"، قدمه ممثل فرنسا؛
- (د) "أنشطة الاتحاد الروسي بشأن مشكلة الحطام الفضائي"، قدمه ممثل الاتحاد الروسي؛
- (هـ) "النظام المؤتمت لكشف الحالات الخطرة في الفضاء القريب من الأرض والإنذار بوجودها: حالة التطور وآفاقه"، قدمه ممثل الاتحاد الروسي؛
- (و) "أنشطة الإيسا في مجال تخفيف الحطام الفضائي"، قدمه المراقب عن الإيسا؛
- (ز) "صوب استدامة طويلة الأمد للأنشطة الفضائية: التغلب على تحديات الحطام الفضائي"، قدمه المراقب عن الرابطة الدولية لتعزيز الأمان في الفضاء؛
- (ح) "مسألتان تتعلقان بالحطام الفضائي: تكاليف عمليات السواتل في الأمد البعيد، والتخفيف من مخاطر التخلص القائم على الإرجاع إلى الغلاف الجوي"، قدمه المراقب عن الرابطة الدولية لتعزيز الأمان في الفضاء.
- ٤- وكان معروضاً على اللجنة الفرعية ما يلي:
- (أ) مذكرة من الأمانة عن البحوث الوطنية المتعلقة بالحطام الفضائي وأمان الأجسام الفضائية التي توجد على متنها مصادر قدرة نووية ومشاكل اصطدامها بالحطام الفضائي (A/AC.105/978 و Add.1)؛
- (ب) تقرير المؤتمر الدولي المتعدد التخصصات المعني بالحطام الفضائي، المعنون "صوب استدامة طويلة الأمد للأنشطة الفضائية: التغلب على تحديات الحطام الفضائي"، الوارد في ورقة غرفة الاجتماعات A/AC.105/C.1/2011/CRP.14.
- ٥- ولاحظت اللجنة الفرعية بارتياح أن بعض الدول تنفذ تدابير لتخفيف الحطام الفضائي تتسق مع المبادئ التوجيهية لتخفيف من الحطام الفضائي الصادرة عن لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، و/أو المبادئ التوجيهية للحد من الحطام الفضائي الصادرة عن لجنة التنسيق المشتركة بين الوكالات والمعنية بالحطام الفضائي (اليادك)، وأن دولاً أخرى قد وضعت معايير خاصة بها لتخفيف الحطام الفضائي تستند إلى تلك المبادئ التوجيهية.

- ٦- وطلبت اللجنة الفرعية إلى اليادك أن تبلغها بما يُدخل على مبادئ اليادك التوجيهية بشأن الحد من الحطام الفضائي من تنقيحات، على ضوء تطور التكنولوجيات وممارسات تخفيف الحطام الفضائي.
- ٧- ولاحظت اللجنة الفرعية مع التقدير أن الدول قد اعتمدت عدداً من النهج والتدابير الملموسة لتخفيف الحطام الفضائي، منها تحسين تصميم مركبات الإطلاق والمركبات الفضائية، ونقل السواتل إلى مدارات أخرى، والتخميد، والعمليات المقترنة بانتهاء العمر، واستحداث برامجيات ونماذج خاصة لتخفيف الحطام الفضائي. ولاحظت اللجنة الفرعية أيضاً أن هناك بحوثاً تُجرى حالياً في مجالات استحداث تكنولوجيات لمراقبة الحطام الفضائي ورصده المستمر، ونمذجة بيئة الحطام الفضائي، واستحداث تكنولوجيات لحماية النظم الفضائية من الحطام الفضائي وللحد من تكوين المزيد من الحطام الفضائي.
- ٨- ونوّهت اللجنة الفرعية بالمشاريع التي تنفذها بعض الدول في ميدان الإزالة الفعلية للحطام الفضائي، كما نوهت في هذا الصدد بما تجريه الدول من دراسات شاملة بشأن تطور بيئة الحطام الفضائي في الأمد البعيد.
- ٩- ونوّهت اللجنة الفرعية بما تقوم به الدول الأعضاء من أنشطة تعاون تقني في مجال رصد الحطام الفضائي وتخفيفه بما فيها التدريب والاستخدام المشترك للمراصد من أجل تقاسم بيانات الرصد.
- ١٠- وأبدي رأي مفاده أنه لما كان مستقبل استكشاف الفضاء يتوقف إلى حد بعيد على فعالية ممارسات تخفيف الحطام الفضائي، فينبغي لجميع الدول، وخصوصاً الدول التي تتراد الفضاء، أن تولي اهتماماً لهذه المسألة.
- ١١- وأبدي رأي مفاده أن تكاليف تدابير تخفيف الحطام الفضائي ينبغي أن تُتقاسم بالتساوي بين جميع مستعملي الفضاء، وأن من شأن تقاسم هذه التكاليف أن يحافظ على الإنصاف والتنافسية في البيئة التجارية للأنشطة الفضائية.
- ١٢- وأبدي رأي مفاده أنه ينبغي للدول التي ليست لديها قدرات وخبرات فنية تمكنها من تنفيذ المبادئ التوجيهية للتخفيف من الحطام الفضائي الصادرة عن اللجنة تنفيذاً تاماً أن تستفيد من الممارسات الفضلى للدول التي لها تجربة في هذا الميدان ومما توفره تلك الدول من أنشطة تدريبية.

١٣- واتفقت اللجنة الفرعية على أنه ينبغي للدول، وخصوصاً الدول التي تترتد الفضاء، أن تولي مزيداً من الاهتمام لمشكلة اصطدام الأجسام الفضائية، بما فيها الأجسام التي تحمل على متنها مصادر قدرة نووية، بالحطام الفضائي، وكذلك لسائر جوانب الحطام الفضائي، بما فيها إرجاعه إلى الغلاف الجوي. ولاحظت اللجنة الفرعية أن الجمعية العامة، في قرارها ٩٧/٦٥، دعت إلى مواصلة البحوث الوطنية المتعلقة بهذه المسألة، وإلى استحداث تكنولوجيا محسنة لرصد الحطام الفضائي، واتفقت على أن هناك حاجة إلى التعاون الدولي من أجل التوسع في وضع استراتيجيات مناسبة وميسورة التكاليف للحد من تأثير الحطام الفضائي على البعثات الفضائية المقبلة. واتفقت اللجنة الفرعية على ضرورة مواصلة البحوث المتعلقة بالحطام الفضائي، وأنه ينبغي للدول الأعضاء أن تتيح لجميع الأطراف المهتمة نتائج تلك البحوث، بما فيها معلومات عن الممارسات التي أثبتت نجاعتها في التقليل من تكون الحطام الفضائي إلى أدنى حد ممكن.

١٤- واتفقت اللجنة الفرعية على أن تدعى الدول الأعضاء ووكالات الفضاء مجدداً إلى تقديم تقارير عن البحوث المتعلقة بالحطام الفضائي، وعن أمان الأجسام الفضائية التي تحمل على متنها مصادر قدرة نووية، وعن المشاكل المتصلة باصطدام تلك الأجسام بالحطام الفضائي.

١٥- وأعرب بعض الوفود عن رأي مفاده أن التقارير عن البحوث الوطنية المتعلقة بالحطام الفضائي وأمان الأجسام الفضائية التي تحمل على متنها مصادر قدرة نووية والمشاكل المتصلة باصطدامها بالحطام الفضائي لا تحتوي على ردود من الدول التي هي مسؤولة إلى حد بعيد عن تكوين الحطام الفضائي، بما فيه الحطام الناشئ عن المنصات التي تحمل مصادر قدرة نووية.

١٦- وأبدي رأي مفاده أن من الضروري مواصلة تحسين المبادئ التوجيهية لتخفيف الحطام الفضائي. إذ إن عدم وجود اشتراطات واضحة واستخدام عبارات مثل "قدر الإمكان" يوفران شكلاً من الحماية للبلدان التي اعتادت استخدام التكنولوجيا بدون أي قيود أو ضوابط، بل ودون مراعاة حياة الإنسان أو سلامة البيئة في بعض الحالات.

١٧- وأبدي رأي مفاده أنه ينبغي للدول، فيما يتصل بمشكلة الحطام الفضائي، أن تأخذ بعين الاعتبار أن البيئة الفضائية للأرض هي مورد محدود.

١٨- وأبدي رأي مفاده أن للحطام الفضائي الموجود في المدار الثابت بالنسبة للأرض سمات فريدة، مثل زوايته الدورية وميله على طول الخطوط الاستوائية، ومن ثم فإن تزايد مقدار الحطام الفضائي في ذلك المدار هو مثار قلق بالغ.

١٩- وأبدي رأي مفاده أن توافر مزيد من الشفافية في المعلومات عن الحطام الفضائي، وكذلك عما تقوم به الدول من أنشطة فضائية، وخصوصاً الأنشطة التي تنطوي على مخاطر إيذاء، هو أمر ذو أهمية لدى الدول، وأن من شأنه أن يعزز وعي الدول وقدرتها في مجال رصد الحطام الفضائي.

٢٠- وأبدي رأي مفاده أن يُواصل تطوير المبادئ التوجيهية لتخفيف من الحطام الفضائي الصادرة عن اللجنة، وأنه ينبغي للجنة الفرعية العلمية والتقنية واللجنة الفرعية القانونية أن تتعاونوا على وضع قواعد ملزمة قانونياً بشأن الحطام الفضائي.

٢١- وأبدي رأي مفاده أنه لا يلزم وجود تدابير ملزمة قانونياً لتخفيف الحطام الفضائي، وأنه ينبغي للدول أن تلتزم اعترافاً من جانب أوسع مجموعة ممكنة من الدول بأن الحطام الفضائي يمكن السيطرة عليه، وأن التنفيذ الوطني لممارسات تخفيف الحطام الفضائي يتوافق مع أهداف البعثات ومع مبدأ نجاعة التكلفة.

تاسعاً- الأجسام القريبة من الأرض

٢٢- وفقاً لقرار الجمعية العامة ٩٧/٦٥، نظرت اللجنة الفرعية العلمية والتقنية في البند ١١ من جدول الأعمال، "الأجسام القريبة من الأرض".

٢٣- وأدلى ممثلو الاتحاد الروسي وسلوفاكيا واليابان والولايات المتحدة بكلمات في إطار البند ١١ من جدول الأعمال. وخلال التبادل العام للآراء، أدلى أيضاً بكلمات بشأن هذا البند ممثلو دول أعضاء أخرى، وممثل كولومبيا باسم دول مجموعة أمريكا اللاتينية والكاريبي، والمراقبان عن منظمة التعاون الفضائي لآسيا والمحيط الهادئ والاتحاد الفلكي الدولي.

٢٤- واستمعت اللجنة الفرعية إلى العروض الإيضاحية العلمية والتقنية التالية:

(أ) "الضوء العلمي الأول للمقرب المليمترى الكبير"، قدّمه ممثل المكسيك؛

(ب) "برنامج رصد الأجسام القريبة من الأرض التابع للناسا (Spaceguard)"، قدّمه ممثل الولايات المتحدة؛

(ج) "نحو نظام وطني لرصد الأجسام القريبة من الأرض"، قدّمه ممثل الاتحاد الروسي؛

(د) "فجر عصر استكشاف المنظومة الشمسية: بعثة هايابوسا ومركبة إيكاروس والمستقبل"، قدّمه ممثل اليابان؛

(هـ) "النتائج المنبثقة عن حلقة عمل فريق التخطيط والعمليات بشأن بعثات رصد الأجسام القريبة من الأرض"، قدّمه المراقب عن رابطة مستكشفي الفضاء؛

(و) "مؤتمر قمة واشنطن لرؤساء وكالات الفضاء في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠"، و"مؤتمرات الدفاع الكوكبي: تبادل المعلومات عن أخطار الأجسام القريبة من الأرض وتخفيف تلك الأخطار"، قدّمه المراقب عن الأكاديمية الدولية للملاحة الفضائية.

٢٥- وكان معروضا على اللجنة الفرعية ما يلي:

(أ) التقرير المؤقت لفريق العمل المعني بالأجسام القريبة من الأرض (٢٠١٠-٢٠١١) (A/AC.105/C.1/L.308)؛

(ب) مذكرة من الأمانة تتضمن معلومات عن البحوث في مجال الأجسام القريبة من الأرض التي أجرتها الدول الأعضاء والمنظمات الدولية وكيانات أخرى (A/AC.105/976)؛

(ج) مذكرة من الأمانة تتضمن معلومات عن البحوث في مجال الأجسام القريبة من الأرض التي أجرتها الدول الأعضاء والمنظمات الدولية وكيانات أخرى (A/AC.105/C.1/2011/CRP.12)؛

٢٦- ولاحظت اللجنة الفرعية أن الأجسام القريبة من الأرض هي كويكبات ومذنبات يمكن أن تتقاطع مداراتها مع مدار الأرض. ولاحظت اللجنة الفرعية أيضاً أن حفز الاهتمام بالكويكبات يرجع في جانب كبير منه إلى قيمتها العلمية باعتبارها حطاما متبقياً من عملية تكوّن المنظومة الشمسية الداخلية، والعواقب المدمرة التي قد تنجم عن اصطدام تلك الأجسام بالأرض، وإلى ما تزخر به من موارد طبيعية متنوعة.

٢٧- ولاحظت اللجنة الفرعية زيادة الوعي بالتهديد العالمي الناشئ عن الأجسام القريبة من الأرض وأن كشفها مبكراً وتعقبها بدقة هما أنجع الوسائل لتدبر الأخطار الناشئة عن هذه الأجسام. كما لاحظت اللجنة الفرعية أن أيّ تدابير لتخفيف تلك الأخطار تتطلب جهوداً دولية منسقة.

٢٨- ورَحَّبَت اللجنة الفرعية بالجهود المبذولة بشأن الخطط الوطنية الشاملة وتوسيع نطاق التعاون الدولي في مجال كشف الأجسام القريبة من الأرض مبكراً وتعقبها بدقة وتحديد خصائصها ونشر البيانات لأغراض كشف أخطار تلك الأجسام، واتفقت على أنه ينبغي مواصلة الجهود وتوسيع نطاقها على الصعيدين الوطني والدولي.

٢٩- وأحاطت اللجنة الفرعية علماً مع التقدير بالمشاريع الدولية التي اضطلعت بها الدول الأعضاء لكشف الأجسام القريبة من الأرض وتحديد خصائصها، مثل مَرَفَق مِقْرَاب أريسيبو الراديوي ومَرَفَق مِقْرَاب غولدستون الراديوي؛ ومِقْرَاب المسح الشامل ونظام الاستجابة السريعة (Pan-STARRS)، ومرصد سكاناتي بليسو؛ ونظام الرصد الساتلي البصري الأرضي لآسيا والمحيط الهادئ، الذي يُتَوَقَّع إنجازه بحلول عام ٢٠١٢.

٣٠- ولاحظت اللجنة الفرعية بارتياح الدور الذي يضطلع به مركز الكواكب الصغيرة، الذي يتولى تشغيله مرصد سميثسونيان للفيزياء الفلكية، بالتنسيق مع الاتحاد الفلكي الدولي، وهو بمثابة بوابة ومَرَفَق محوري لجمع وتصحيح وتوزيع جميع قياسات مواقع الكويكبات التي تُجرى على الصعيد العالمي والتعليقات ذات الصلة بها. ولاحظت اللجنة الفرعية أيضاً أن الاتحاد الفلكي الدولي يتعهد، منذ آذار/مارس ٢٠١٠، صفحة على الإنترنت تعرض التسلسل الزمني للأحداث البارزة المتعلقة بأرصاد الكويكبات القريبة من الأرض والبحوث المتصلة بها (www.iau.org/public/nea/).

٣١- ورَحَّبَت اللجنة الفرعية بالبعثات السابقة والمقبلة التي تُعنى بدراسة الأجسام القريبة من الأرض، ومنها بعثات مركبات الفضاء "دون" و"ديب إمباكت" و"ستاردست"، وبعثات مركبة إكسبلورر الفضائية للاستكشاف والرصد المسحي الواسع حقل الرؤية بالأشعة دون الحمراء (WISE)، التي اضطلعت بها الولايات المتحدة، وبعثة ساتل مراقبة الأجسام القريبة من الأرض التي سَيَرُهَا كندا.

٣٢- ولاحظت اللجنة الفرعية بارتياح نجاح عودة أوّل بعثة ترجع بعينات من الأجسام القريبة من الأرض وهي البعثة التي أنجزت بواسطة ساتل هايابوسا الياباني في ١٣ حزيران/يونيه ٢٠١٠.

٣٣- ولاحظت اللجنة الفرعية بارتياح أنه عُقدت في دارمشتات بألمانيا حلقة العمل حول التخطيط لبعثات استكشاف الأجسام القريبة من الأرض وتسيير عملياتها، التي نظمتها رابطة مستكشفي الفضاء ومؤسسة العالم الآمن واستضافتها وكالة الفضاء الأوروبية، ولاحظت أن

نتائج حلقة العمل هذه قدّمت إلى فريق العمل المعني بالأجسام القريبة من الأرض لينظر فيها في سياق أعماله المقبلة.

٣٤- ونوّهت اللجنة الفرعية بنجاح برنامج مستمر للبحث عن الأجسام القريبة من الأرض تنفذه الولايات المتحدة بهدف كشف ٩٠ في المائة على الأقل من جميع الأجسام القريبة من الأرض التي يزيد قُطرها على كيلومتر واحد، كما نوّهت بهدف برنامج البحث عن الأجسام القريبة من الأرض التي تضطلع به الولايات المتحدة في الآونة الأخيرة بهدف كشف الأجسام القريبة من الأرض التي يقل حجمها عن ١٤٠ متراً وفهرستها وتحديد خصائصها، سعياً إلى كشف ٩٠ في المائة منها بحلول ٢٠٢٠.

٣٥- وعملاً بقرار الجمعية العامة ٩٧/٦٥، دُعِيَ الفريق العامل المعني بالأجسام القريبة من الأرض إلى الانعقاد مجدداً برئاسة السيد سيرجو كاماتشو (المكسيك). وعقد الفريق العامل المعني بالأجسام القريبة من الأرض [...] جلسات.

٣٦- وقد أقرّت اللجنة الفرعية، في جلستها [...] المعقودة في [...] شباط/فبراير، تقرير الفريق العامل المعني بالأجسام القريبة من الأرض، بما في ذلك اتفاق الفريق العامل على مواصلة خطة عمله المتعددة السنوات للفترة ٢٠١٢ و ٢٠١٣. ويرد تقرير الفريق العامل في المرفق الثالث بهذا التقرير.

حادي عشر - استدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد

٣٧- وفقاً لقرار الجمعية العامة ٩٧/٦٥، نظرت اللجنة الفرعية العلمية والتقنية في البند ١٣ من جدول الأعمال، "استدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد"، ضمن إطار خطة العمل الواردة في تقرير اللجنة عن دورتها الثانية والخمسين.^(١)

٣٨- وتكلم في إطار هذا البند ممثلو كندا وشيلي والصين وفرنسا وألمانيا وإيطاليا واليابان والاتحاد الروسي وجنوب أفريقيا وسويسرا والولايات المتحدة. وتكلم أيضاً بشأن هذا البند أثناء التبادل العام للآراء ممثلو دول أعضاء أخرى وممثل كولومبيا نيابة عن مجموعة دول أمريكا اللاتينية والكاريبي.

٣٩- واستمعت اللجنة الفرعية إلى العروض الإيضاحية العلمية والتقنية التالية:

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الرابعة والستون، الملحق رقم ٢٠ (A/64/20)، الفقرة ١٦١.

- (أ) "دور مؤسسة TÜBITAK في ما شهدته تركيا أخيراً من تطورات في ميدان الفضاء"، قدمه ممثل تركيا؛
- (ب) "إجراءات تقييم المخاطر واستبانة الممارسات الفضلى لدعم الفريق العامل المعني بالاستدامة"، قدمه ممثل اليابان؛
- (ج) "معلومات محدثة عن أنشطة التوعية بأحوال الفضاء"، قدمه ممثل الولايات المتحدة الأمريكية؛
- (د) "المركز الوطني الألماني للتوعية بأحوال الفضاء"، قدمه ممثل ألمانيا؛
- (هـ) "لجنة التنسيق المشتركة بين الوكالات والمعنية بالحطام الفضائي (اليادك): لمحة مجملة عن نطاق اليادك وأنشطتها"، قدمه ممثل ألمانيا بصفته عضواً في اليادك؛
- (و) "عرض موجز لأحوال الساتل Galaxy 15 وتأثيره على الاستدامة الفضائية"، قدمه المراقب عن مؤسسة العالم الآمن.
- ٤٠ - وكان معروضاً على اللجنة الفرعية ما يلي:
- (أ) ورقة عمل مقدمة من رئيس الفريق العامل المعني باستدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد، التابع للجنة الفرعية العلمية والتقنية، بشأن الإطار المرجعي للفريق العامل وطرائق عمله (A/AC.105/C.1/L.307)؛
- (ب) ورقات غرفة اجتماعات تتضمن تعليقات واردة من دول أعضاء في اللجنة ومراقبين دائمين لديها بشأن استدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد (A/AC.105/C.1/2011/CRP.9 و A/AC.105/C.1/2011/CRP.17 و A/AC.105/C.1/2011/CRP.20)؛
- (ج) ورقتا غرفة اجتماعات تحتويان على قائمة نقاط الاتصال التي أُبلغت بها الأمانة استجابة للمذكرة الشفوية المؤرخة ١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ (A/AC.105/C.1/2011/CRP.10 و Add.1).
- ٤١ - ووفقاً لقرار الجمعية العامة ٩٧/٦٥، عاودت اللجنة الفرعية عقد الفريق العامل برئاسة بيتر مارتينيز (جنوب أفريقيا). وعقد الفريق العامل [...] جلسات.
- ٤٢ - وأعرب بعض الوفود عن رأي مفاده أن الفريق العامل يعزز الحوار والتعاون الدولي ذا المنفعة المتبادلة بشأن استدامة الأنشطة الفضائية وأمانها وأمنها.

- ٤٣ - وأبدي رأي مفاده أن لعمل الفريق العامل أهمية في تحسين المعايير الدولية التي يراد أن تنفذها كل دولة تتراد الفضاء وكل من يشغل مركبة فضائية أو مركبة إطلاق.
- ٤٤ - وأبدي رأي مفاده أن الفريق العامل ينبغي أن يعمل على نحو متوازن وبرغماتي وناجع ومنفتح.
- ٤٥ - وأعرب عن رأي مفاده أن الفريق العامل ينبغي أن يسترشد في عمله بمبدأي الجدوى والنجاعة.
- ٤٦ - وأعرب بعض الوفود عن رأي مفاده أن نطاق عمل الفريق العامل لا ينبغي أن ينطوي على ازدواج أو تداخل مع الولايات الحالية لسائر الهيئات الفرعية التابعة للجنة الفرعية أو مع عملياتها الجارية.
- ٤٧ - وأبدي رأي مفاده أنه ينبغي للفريق العامل أن ينظر، ضمن جملة أمور، في الأهداف والأولويات المستقبلية للأنشطة الفضائية الدولية، وأن يتبين السبل والوسائل اللازمة لضمان استدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد.
- ٤٨ - وفي جلستها [...]، المعقودة في [...] شباط/فبراير ٢٠١١، أقرت اللجنة الفرعية تقرير الفريق العامل، الوارد في المرفق [...] لهذا التقرير، والإطار المرجعي للفريق العامل، الوارد في تذييل المرفق [...].
- ٤٩ - واتفقت اللجنة الفرعية على أن ما قد يُعتمد من مبادئ توجيهية ينبغي أن تُنفذ طوعياً، وأن تركز على تدابير عملية وحصيفة ذات أمد قصير ومتوسط، يمكن تنفيذها في توقيت مناسب.
- ٥٠ - وأعرب بعض الوفود عن رأي مفاده أن النظر في استدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد لا ينبغي أن تتخذها الدول التي كانت قادرة على تطوير قدراتها الفضائية دون ضوابط، مما أفضى إلى التحديات القائمة حالياً، كذريعة لفرض قيود أو ضوابط على الدول الأخرى الراغبة في ممارسة حقها المشروع في استخدام التكنولوجيا ذاتها لمنفعتها الوطنية.
- ٥١ - وشدد بعض الوفود على ضرورة أخذ مساهمة النظم الفضائية في التنمية المستدامة بعين الاعتبار، وتفاذي أي تدابير تحد من فرص الوصول إلى الفضاء أمام الدول ذات القدرات الفضائية الناشئة. وشدد كذلك على ضرورة إيلاء كامل الاعتبار للشواغل الرئيسية للبلدان النامية، وأنه ينبغي تفادي إرساء معايير أو عتبات مفرطة العلو للأنشطة الفضائية على نحو يمكن أن يعوق تعزيز بناء القدرات.

٥٢- وأعرب بعض الوفود عن رأي مفاده أن هناك حاجة إلى تدابير للحد من المخاطر التي يمكن أن تتعرض لها الأنشطة الفضائية لجميع الجهات الناشطة فضائياً، ولضمان تيسر سبل الوصول إلى موارد الفضاء الخارجي الطبيعية المحدودة أمام جميع البلدان على قدم المساواة.

٥٣- وشدد بعض الوفود على الحاجة إلى بناء القدرات، ضماناً لإتاحة ما يلزم من خبرة تقنية للدول الأعضاء، وخصوصاً البلدان النامية.

٥٤- وأعرب بعض الوفود عن رأي مفاده أن تؤخذ آراء كيانات القطاع الخاص المنخرطة في الأنشطة الفضائية بعين الاعتبار عند النظر في استدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد، ودعت تلك الوفود إلى تعاون دولي وصناعي أوسع في هذا الشأن.

٥٥- وأبدي رأي مفاده أن مشروع مدونة قواعد السلوك الأوروبية بشأن أنشطة الفضاء الخارجي هو مبادرة تكميلية تستهدف تعزيز أمن الأنشطة الفضائية من خلال تدابير طوعية قائمة على الثقة والشفافية.

٥٦- وأبدي رأي مفاده ضرورة أن يُحدّد بوضوح غرض ونطاق العمل الذي سيضطلع به في إطار البند الحالي من جدول الأعمال، والنتائج المتوقعة لهذا العمل، بما في ذلك علاقة هذا البند بمشروع مدونة قواعد السلوك الأوروبية الخاصة بأنشطة الفضاء الخارجي، وبمفهوم "إدارة حركة المرور الفضائية" و"تدابير تعزيز الشفافية وبناء الثقة"، بالمبادئ التوجيهية للتخفيف من الحطام الفضائي الصادرة عن لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية.

٥٧- وأبدي رأي مفاده أن الأخطار التي يمثلها تطوير قدرات عسكرية في الفضاء الخارجي يمكن أن تقوض الجهود الرامية إلى استدامة الأنشطة الفضائية في المستقبل.

٥٨- وأبدي رأي مفاده أن من المهم وجود حوار بناء وتضافر بين مؤتمر نزع السلاح ولجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية.